

IGOR URANIĆ

*Selska cesta 121 F
Zagreb*

PRILOZI O SKARABEJIMA SRCA U ARHEOLOŠKOME MUZEJU U
ZAGREBU

UDK 904:73.023.2 (32)
Izvorni znanstveni rad

Ovim radom autor želi naprimjercima skarabeja srca koji se čuvaju u zbirci Arheološkog muzeja ukazati na tradiciju njihove izrade te pojasniti značenje koje su ovi imali u vjerovanjima starih Egipćana.

Skarabeji su egipatski amuleti u obliku kukca balegara, a jedan su od najčešćih produkata staroegipatske umjetnosti. Bili su izrađivani uglavnom od gipsa, keramike te raznih vrsta kamena, a tijekom cijele povijesti egipatskoga kraljevstva imali su važnu vjersku funkciju i izrazito složenu simboliku. Najstariji primjerici koji su pronađeni potječu već iz razdoblja predinastičkog Egipta. Korišteni su u kultne svrhe već u vrijeme kulture Naqade koja je prethodila nastanku sjeverne i južne egipatske države, čijim će ujedinjenjem, početkom trećeg tisućljeća prije Krista, nastati Staro kraljevstvo. U nekim grobovima u Abidosu, datiranim na razdoblje neposredno prije prve dinastije (oko 3100 g. prije Krista) pronađene su posude s osušenim balegarima koji su po svemu sudeći mogli biti neka vrst zavjetnih darova umrlima.

Glasoviti engleski istraživač Egipta i kolecionar Flinders Petrie, koji je objavio svoju bogatu zbirku skarabeja, razlikuje pet rodova te vrste kukca koju su Egipćani imitirali pri izradi amuleta. To su: *Scarabeus venerabilis*, *Catharsius*, *Copris*, *Gymnopleurus* i *Hypselogenia*.^x Unatoč tome za sve amulete toga tipa uvriježena je uporaba naziva skarabej, budući da najveći dio primjeraka odgovara upravo prvom od pet navedenih životinjskih rodova. Prvi od navedenih rodova (*Scarabeus*) ima rebrastu elitru (zadak). Vrstu *Catharsius* karakterizira kockasta glava, a *Copris* ravna crta između toraksa i elitre koja čini pravilno slovo T. *Gymnopleurus* je prepoznatljiv po povicutom prednjem dijelu elitre, dok *Hypselogenia* ima zašiljenu glavu koja je od elitre odjeljena crtom u obliku slova Y.

Horapolon, Plinije, Apion i drugi antički autori poznavaoi Egipta, pišu o svezi ovih vrsta kukaca s različitim božanstvima. Horapolon (1,10) je zapisao: *Postoje tri vrste balegara. Jedan sliči na mačku, koja je isijavajuća po prirodi i simbol je Sunca... kip*

1. W.M. Flinders Petrie. *ScarabsandCylinderswith Names*. Encino USA

božanstva u Heliopolu ima oblik mačke, a skarabej (vjerojatno na glavi kipa, op.a.) *ima 30 prstiju, kao što mjesec ima 30 dana. Druga vrsta ima rogove i sliči na bika koji je posvećen Mjesecu. Treća vrstaje jednoroga i oblikoj upućuje na Hermesa koj je ibis.*

Treću bismo vrstu lako mogli povezati s Hypselogenijem čije je rilce zašiljeno poput malog kljuna, što je vjerojatno Horapolona asociralo na pticu ibis koja je jedan od oblika Tota, odnosno grčkog Hermesa.

U poznatom Leydenskom papirusu, koji sadrži jedan od najkasnijih i najdužih magijskih tekstova pronađenih u Egiptu, spominju se dvije vrste skarabeja: »s ribljim licem« i »s rogovima«. U Britanskom muzeju čuva se jedan brončani skarabej s rogovima.²

Pri izradi skarabeja srca i u načinu njegova prikazivanja u kasnijim razdobljima egipatskoga kraljevstva mogu se uočiti razne inovacije. Tako se u 23. dinastiji javlja krilati skarabej, dok oni na crtežima iz razdoblja 30. dinastije imaju znatno uvećane nožice. U doba helenizma pak Ptolemejci sunčano božanstvo skarabeja nazivaju Api, a prikazuju ga također s krilima. Iz toga doba potječe i krasna himna Apiju, uklesana u unutrašnjosti samog svetišta hrama u Edfuu u kojoj možemo pročitati: *Kad veliki Api zasja, u Behdetu (Edfu), na velikom mjestu, on stoji naglavce na Gebovim leđima* (na zemlji)³. Kukac balegar naime ima običaj svoju balu sa ličinkama gurati sa stražnjim nogama hodajući natraške. Ta slika u svezi je s pojavom Sunca na istoku te upućuje na njegov povratak. Plutarh je zapisao: *Oni vjeruju da kod skarabeja ne postoje ženke već da svaki mužjak jednu balu, koju gura natraške, polaze u vodu, te poput Sunca - naizgled u obrnutom pravcu, prelazi preko neba kada se kreće prema zalasku.*⁴

Korijene izrazito komplikirane uloge skarabeja u egipatskoj religiji, magiji i kultici treba tražiti u tipično istočnjačkim svjetonazorima starih Egipćana koji doista podsjećaju na one narode Dalekog istoka. Tako, mišljenje starih Egipćana dopušta paralelnu punovažnost naoko posve suprotnih činjenica, odnosno, značenja pojedinih pojmoveva, što je značajna prepreka pri našem razumijevanju jednoga dijela teoloških promišljanja koja karakteriziraju ovu kulturu. Tako je, primjerice, skarabej ujedno simbolom Sunca, ljudskog srca, vječnog života, postanka, obnove, uskrsnuća, apoteoze i drugo. Egipatski izraz od kojeg potječe ime skarabeja troradikalni je glagol *heper* (*hpr*) koji znači: *postati, nastati, biti, transformirati se*, itd.⁵ Javljuju se u prilično često rabljenom izrazu *heper džes ef* (*hpr ds.fffio* 3a. *L_) što znači »*Onaj koji je postao samod sebe*«, a odnosi se na vrhovno božanstvo-stvaraoca koje u različitim kozmognijama predstavljaju bogovi Ptah, Oziris, Atum i drugi. Kada se heper javlja kao imenica, najčešće se prevodi kao *forma, oblik ili pojava*⁶. Samog kukca balegara nazivali su *heperer*, a božanstvo koje mu je posvećeno Heperi ili Hopri. Glede pravog načina izgovaranja kao putokaz lingvistima može poslužiti koptski glagol *Uʃ, 0Yrif ili cg, ons(šupe ili šope)*.

To božanstvo jedan je od oblika Sunca. Obično se drži da predodžbe o skarabeju koji valjanjem svakoga jutra podiže Sunce na horizontu potječu iz razdoblja Srednjeg kraljevstva, no ima indikacija da su one mogle postojati već u doba gradnje velikih piramida. U tekstovima piramida, tim najstarijim pisanim spomenicima staroga Egipta,

2. Griffith, Thompson. *The Leyden Papyrus*. New York, 1974, XXI.10

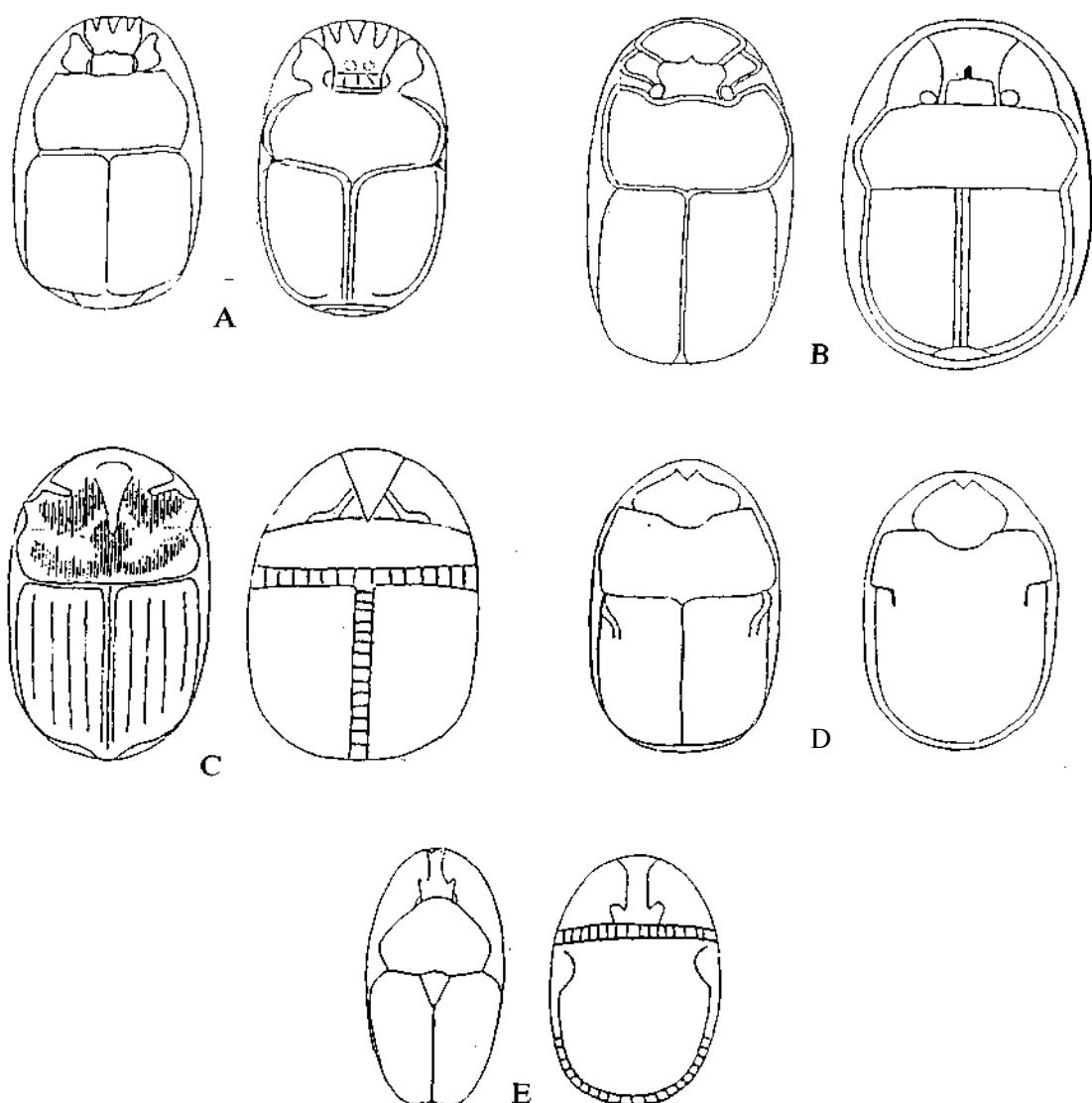
3. Rochemonteix-Chassinat. *Le Temple D'Edfou*. Caire, 1987, I, 1. 22 Sanctuaire interieur;

4. Plutarh. *O Izidi i Ozirisu*.

5. Erman, Grapov. *Vörterbuch der dgyptischen Sprache*. Berlin, 1971, Band III. 260.7

6. Faulkner. *The Concise Dictionary of Middle Egyptian*. Oxford, 1988, 189.

7. *ibid.* 5. WB



Slika 1: A - *scarabeus venerabilis*; B - *catharsius*; C - *copris*; D - *Gymnopleurus\ Hypselogenia*

spominje se »*Atum Heperer*«⁸ koji je prema heliolijskoj kozmogoniji tvorac svijeta. Ukoliko udvostručenje posljednjeg radikala kod *hpr*, shvatimo kao particip preterita, a čitav izraz kao relativnu formu, tada ga možemo prevesti kao »*Atum koji je postao*«. Kao što je poznato, pored Amona, Atona, Ra i drugih, Atum je također jedan od oblika solarnog božanstva. U poglavljju broj 17. *Knjige mrtvih* Hopri se naziva »*ocem bogova*« it neteru J)  "SS.⁹ On je jedno od božanstava koje prate Ra na njegovoj barci.

8. Faulkner. *The Ancient Egyptian Pyramid Texts*. Oxford, 1969 PT 1652
9. Naville. *Das ägyptische Todtenbuch*. Berlin, 1886

U grobu Setija II u Tebi može se vidjeti reljef na kojem je skarabej prikazan unutar sunčevog diska zajedno s bogom sunca koje tu ima ovnovsku glavu.

Skarabeji srca su možda najljepši oblik te vrste amuleta. Oni su znatno većih dimenzija od običnih skarabeja. Često su nalaženi u grobnicama gdje su obično bili smješteni uz tijelo umrle osobe unutar sarkofaga, ili pak u samom tijelu mumije kojoj je prethodno uklonjeno srce. Srce je za Egipćane bilo središtem života u čovjeku, ne samo u fizičkom već i u duhovnom smislu, kao i sredstvom njegove nutarnje komunikacije s vlastitom dušom. Jedno od najčešćih poglavlja *Knjige mrtvih*, ono koje prema sistemu koji su razradili egiptolozi nosi redni broj 125 naziva se još i »*vaganje srca*«. To poglavje opisuje moralnu probu umrle osobe pred Ozirisovim sudom, o kojoj ovisi njena sudbina na drugome svijetu. Sve ovo ukazuje na to da je srce bilo shvaćeno kao simbol zapisa istine o moralnoj čistoći umrloga, kao i na to da upravo u Egiptu treba tražiti preteču svih kasnijih učenja o posljednjem судu i odgovornosti pred bogom za djela koja je čovjek počinio za života. Srce je prema tekstovima piramide dar koji čovjeku daje boginja Izida,¹⁰ što je još jedna od mnogih alegorija na mit o Ozirisu-ocu koji boravi u drugoj stvarnosti (Amenti, zapad, svijet mrtvih); o majci Izidi koja daje snagu za život i Horusu - simbolu utjelovljenja u život. Nakon smrti duša umrloga poistovjećuje se s Ozirisom postajući tako vječnom u njegovom kraljevstvu. Drugim riječima duša se vraća svome izvoru, svome duhovnom ocu.

Egipatski jezik za srce ima dva izraza. To su *ib* (*jb Q i*) i *hati* (*h3tj >*&*).¹¹ *Hati* se može prevesti kao »srce u grudima« jer obuhvaća prednji dio trupa, odnosno prsni koš i srce.

Obnova života vezana je i uz ciklus izlaska Sunca pri čemu simbolizira skarabej koji valjanjem podiže Sunce na horizontu omogućujući njegovo rađanje, te tako povezana s ljudskim srcem upućuje na vjerovanje u kontinuitet postojanja.

Ostali i znatno manji amuleti u obliku skarabeja imaju na donjoj plohi urezana ili osobna imena, ili imena faraona, ili pak božanstava od kojih se očekuje da zaštite osobu koja ih nosi; skarabeje srca karakterizira urezivanje 30. poglavla iz *Knjige mrtvih*. Poglavlje je, ovisno o kvaliteti izrade pojedinog primjerka, napisano u cjelini ili u skraćenom obliku. Ponekad je izdvojen tek vrlo kratak ulomak iz 30. poglavla. Glede pak sadržaja samog teksta obično je riječ o manjim varijacijama pri upotrebi pojedinih izraza. Treba reći da je velik broj primjeraka izrađen serijski, odnosno bez poklanjanja pune pažnje detaljima, pa je tekst često pun grešaka i teško čitljiv. To se može dovesti u svezu sa statusom osobe za koju je skarabej rađen. Poznato je, naime, da su i ukopi i mumifikacije, kao uostalom i izrada svih predmeta u svrhu ukopa, obavljeni na razne načine koji su ovisili i o sposobnosti plaćanja naručioca.

U zbirci zagrebačkog Arheološkog muzeja, pored velikog broja malih skarabeja, čuva se i nekolicina vrlo lijepih primjeraka skarabeja srca pa zahvaljujući tim antikviteta možemo neposredno upoznati tu vrstu egipatske umjetnosti. Petnaest skarabeja srca iz kolekcije Arheološkog muzeja u Zagrebu objavljeno je i evidentirano u katalogu Janine Monnet Saleh i to pod rednim brojevima od 397 do 411. Uz pomoć Dr. Mimika te kolega iz Hrvatskog prirodoslovnog muzeja, nastojali smo još jednom preciznije ustanoviti koji su materijali rabljeni pri izradi tih predmeta. Otežavajuća okolnost pri takvoj vrsti ispitivanja jest fini sloj staklene paste koji su Egipćani učestalo koristili

10. *ibid.* 8, PT 3

11. *ibid.* 6, 162

pri izradi manjih predmeta, a koja daje sjaj i glatkoću te podiže vizualni dojam patine. Stoga bi se vrsta materijala sa stopostotnom sigurnošću mogla odrediti tek mehaničkim rezanjem predmeta.

No unatoč tome usporedba s primjercima iz kataloga drugih zbirk (osobito već spomenutog Petriea) pokazala je da je ispitivanje uspjelo u vrlo visokom postotku te da je naša procjena vrste materijala znatno preciznija od prethodne.¹²

Rezultati su slijedeći:

br. predmeta	materijal
397	sitnozrnati pješčenjak
398	serpentinit
399	izmijenjeni porfirit
400	škriljevac/?
401	serpentinit
402	izmijenjeni porfirit
403	izmijenjeni porfirit (vulkanit)
404	serpentinit
405	serpentinit
406	porfirit
407	porfirit/?
408	vapnenac
409	porfirit
410	vapnenac
411	mikroklim (amazonit)

Svi skarabeji, osim broja 409, na donjoj strani imaju tekst poglavlja 30.b iz *Knjige mrtvih*, koji je na nekima čak i dopunjeno dok je na drugim primjercima riječ o jedva prepoznatljivim izvacima iz istoga. No u primjerima takovih drastičnih skraćivanja teksta izabrane su ključne riječi, a to su one koje su imale najveće magijske vrijednosti (npr. srce, majka, odnosno već spomenuti heper).

Ime vlasnika skarabeja nije uvijek navedeno, a kada je navedeno najčešće je napisano na početku, odnosno u prvoj liniji teksta. Tako se na skarabiju koji nosi broj 405 može pročitati ime *Nesi-Ta-Udža-Ah*, žene koja je prema zapisu bila pjevačica (odnosno svećenica) Amon-Ra. Skarabej broj 402 nosi ime *Suria*¹³ dok je na onom s brojem 401 u prvoj liniji urezano *User-Usir*. Ime *User* se po Rankeu javlja u svim razdobljima Egipatskog kraljevstva.¹⁴ Jedno od imena koje je jasno čitljivo i to na skarabiju broj 406. jest *Ptah-Pai-Naht*. Osim ovih vlastitih imena J.M.Saleh kraj broja 404 navodi ime *Theos*, a uz 409 *Senedž*¹⁵. Ovo posljednje je posebno problematično jer hijeroglif koji je tako pročitan nije jasno vidljiv, a takovo ime nije evidentirao ni Ranke. Zapis na ovom skarabiju sastoji se od Ozirisova imena i njegovih titula (*veliki bog, gospodar Amentija*) uz koje su navedene žrtve u hrani i već spomenuto nečitljivo ime vlasnika koji je prema natpisu sin Anhmut ili Anhmutija.¹⁶

12. Misli se na procijenu J. Monnet Saleh

13. U Rankeovora popisu, *Die ägyptischen Personennamen*, nije evidentirano, ali se pojavljuju slična imena npr. Suia (Novo kraljevstvo)

14. Ranke. *Die ägyptischen Personennamen*. Glilckstadt, 1935, I. 85, 6.

15. J. Monnet Saleh. *Les Antiquités Egyptiennes de Zagreb*, Pariš, 1970, 91-96

16. *ibid.* 14; 1.64,13. muško ime, Novo kraljevstvo i Kasno doba.

Skarabej br. 410 navodi na sumnju u autentičnost svoga egipatskoga podrijetla, no pažljivim proučavanjem na njemu je ipak prepoznatljiv odgovarajući tekst, doduše njegov minimalan dio. Riječ je o početnom dijelu teksta »*srce moje majko moja*« uočljivom u drugom redu od četiri. Stil u kojem su hijeroglifi napisani pomalo je čudan: Znakovi *Y*, 'neb' i 'hetep' šrafirani su kosim crtama, što nipošto nije uobičajeno. Osim toga donja je ploha predmeta, koja sadrži tekst, ovalna. Stoga ovaj skarabej svojim izgledom jako odskače od klasičnog egipatskog skarabeja.

Tekst skarabeja pod rednim brojem 397 sadrži gotovo potpun tekst 30. poglavlja *Knjige mrtvih*:

*Srce moje, majko moja. Srce moje, majko moja.
Srce moga postanka u grudima mojim.
Ne ustani svjedokom protiv mene.
Ne protivi mi se pred velikim vijećem bogova.
Ne suprostavi se meni pred čuvarem božanske vase.
Ti si Ka u mome tijelu.
Hnum je zaštitio dijelove moga tijela.
Ti izlaziš na prelijepo mjesto koje ti je pripravljeno.¹⁷
Neka moje ime ne zaudara pred sucima
koji prosuđuju ljudska djela.
Dobro li je čuti srce časnog čovjeka na saslušanju.
Ne izusti laž pred licem velikog boga zapada Henti Ventija.¹⁸*

Svršetak teksta teško je čitljiv no prema poznatim verzijama on glasi: *Gle ti si divan poput Ozirisa*. Odnosno u drugoj verziji: *Gle ti si divan, ti govorиш istinu.*¹⁹

Skarabejima srca srodan je tip amuleta srca slične veličine na koji se također ispisivao isti tekst, no skarabej još slikovitije izražava vjerovanje Egipćana u uskrsnuće, nakon koga će umrli putovati sa Raom na njegovoj barci: *Kralj leti poput ptice, on svjetli poput skarabeja na praznom tronu Raove barke* možemo pročitati u Tekstovima Piramide.²⁰

Hopri je jedno od božanstava koja su gotovo uvijek zastupljena na prikazima bogova koji putuju u nebeskoj barci prateći Sunce na njegovom putovanju preko neba. Jedan od najčudnijih oblika solarnog božanstva je možda skarabej s glavom ovna i krilima. Ovaj oblik upućuje na putovanje sunca na noćnoj barci, kada ono poprima formu ovna koji je posvećen Amonu.

ILUSTRACIJA U TEKSTU FIGURE IN TEXT

Fig. 1 A (*Scarabeus*); B (*Catharsius*); C (*Copris*); D (*Gymnopleurus*); E (*Hypselogenia*)

17. misli se na grobniču, odnosno na kip koji je posvećen pokojnikovom *Ka-u*

18. Jedna od Ozirisovih titula, isto kao i *Henti-Amenti*.

¹⁹ - Naville. *Das dgyptische Todtenbuch*, Berlin, 1000, WD

²⁰ - *Ibid* - 8, PT 1477.

OPIS TABLI
DESCRIPTION OF PLATES

Tabla 1 - Plate 1

A - sitnozrnati pješčenjak / fine-grained sandstone, 50 X 78.5 X 32 mm; Koller 1; Ljubić 1889, T.1,5; Monnet Saleh 397; B - serpentinit / Serpentinite, 51.5x71x27 mm; Koller 4; Monnet Saleh 398.

Tabla 2 - Plate 2

A - izmijenjeni porfirit / Altered Porphyrite, 42x57x25 mm; Koller 3; Monnet Saleh 399; B - škriljevac / Shist rock, 40x59 m; Koller 2; Monnet Saleh 400; C - serpentinit / Serpentinite, 38x57x24.5 mm; Koller 16; Monnet Saleh 401.

Tabla 3 - Plate 3

A - izmijenjeni (Silificirani) porfirit / Altered Porphyrite, 35x49x25.5 mm; Koller 9; Monnet Saleh 402; B - vulkanit - izmijenjeni porfirit / Volcanic Rock - Porphyrite; 35x48x21.5 mm; Koller 10; Monnet Saleh 403; C - serpentinit / Serpentinite, 36.5x52x21.5 mm; Koller 7; Monnet Saleh 404.

Tabla 4 - Plate 4

A - serpentinit / Serpentinite, 34x47x16.5 mm; Koller 5; Monnet Saleh 405; B - ?, 35x54 mm; Koller 8; Monnet Saleh 407; C - porfirit / Porphyrite, 38.5x51x23 mm; Koller 17; Monnet Saleh 406.

Tabla 5 - Plate 5

A - vapnenac / Limestone, 32.5x47x21 mm; Koller 11; Monnet Saleh 408; B - porfirit / Porphyrite, 28.5x40x16.5 mm; Koller 18; Monnet Saleh 409; C - vapnenac / Limestone, 42x57x26 mm; Koller 6; Monnet Saleh 410; D - mikroklim (amazonit) Amazonke, 21x33x17.5 mm; Koller 12; Monnet Saleh 411.

Tabla 6 - Plate 6

A - skarabej s urezanim vodoravnim linijama, bez teksta: serpentinit, 42x56x32 mm; Koller 60; Monnet Saleh 412; B = crtež teksta skarabeja Koller 1, Monnet Saleh 397; C - crtež teksta skarabeja Koller 4, Monnet Saleh 398; D - crtež teksta skarabeja Koller 3, Monnet Saleh 399; E - crtež teksta skarabeja Koller 16, Monnet Saleh 401; F - crtež teksta skarabeja Koller 6, Monnet Saleh 410.

A - scarab with lines, no text, Serpentinite, 42x56x32 mm; Koller 60; Monnet Saleh 412; B - drawing of the inscription on scarab Koller 1, Monnet Saleh 397; C - drawing of the inscription on scarab Koller 4, Monnet Saleh 398; D - drawing of the inscription on the scarab Koller 3, Monnet Saleh 399; E - drawing of the inscription on the scarab Koller 16, Monnet Saleh 401; F - drawing of the inscription on the scarab Koller 6, Monnet Saleh 419.

SUMMARY

**A CONTRIBUTION TO THE STUDY OF THE HEART SCARABS IN THE
ZAGREB ARCHAEOLOGICAL MUSEUM**

Heart-scarabs were one of the most popular amulets among those dedicated to the dead in Ancient Egypt. This kind of amulet had a very important function in the Egyptian cult of the dead. The symbolism of the heart-scarabs is extremely complex

and is often difficult to understand for a modern man. Egyptians used this kind of amulet to replace the real heart of the deceased. This replacement had the meaning of the exchange of an earthly life for the heavenly one while the scarab itself was a symbol of eternal life and resurrection.

The oldest known usage of scarabs in the cult of the dead is found in the predinastic graves where the real scarabs were placed in the tombs as gifts to the dead. The manufacture of scarabs out of wood, stone and other materials started in the Old Kingdom and is present until the latest period of Egyptian history. In the Pyramid Texts a scarab appears with the meaning of the resurrection. Later it becomes also a symbol of the rising sun.

Within this genre of scarabs five types of beetles appear which were used as prototypes in the manufacture of the heart-scarabs. Namely: *Scarabeus venerabilis*, *Catharsius*, *Copris*, *Gymnopleurus* and *Hypselegenia*, Horapollo, Pliny, Apion, and other authors of antiquity wrote about their different symbolical meanings, connecting them with various deities. The famous magical text preserved in the Leyden papyrus mentions different types of scarabs, too. For example those »with the face of a fish« and »with horns«. In the text the scarabs are said to be used for numerous magical purposes.

Heart-scarabs are the most impressive among amulets of this kind. They are much bigger and fabricated with much more care than the others. They also bear the inscription of the XXX. Chapter of the so - called »Book of the Dead«.

In the collection of the Archeological Museum of Zagreb beside a great number of little scarab amulets there are also fifteen good examples of the heart-scarabs. They were treated by Janine Monet Saleh in »Les Antiquités Egyptiennes de Zagreb« and were numbered from 397 to 411. AH heart-scarabs except 409 bear the inscription of the already mentioned chapter XXX of the »Book of the Dead«, but in some cases it is reduced to a few words only. In this case the Egyptians used to write only the words of greater magical power. If the names of the owners were inscribed they usually appear in the first line of the text. Among the fifteen heart-scarabs preserved in The Archeological Museum of Zagreb there are some with the owners' names. On scarab no.405 the name of *Nesi-ta-wdja-anhk* appears. The name is of a woman who was »the singer of Amon-Ra«. Scarab no.402 bears the name *Suria* while the first line of the inscription no.401 shows the name *User Usir* which, according to Ranke, was common in ali the periods of the Egyptian Kingdom. It is also possible that this name is only a title dedicated to a dead person meaning the Mighty Osiris.

One clearly inscribed name is that of the *Ptah-pai-nakht* on the scarab no.406. In her publication J. Monnet Saleh beside these names also mentions the name *Theos* on no.404 and *Senedj* on no. 409 but these names are not written clearly enough to be identified without fail. In the case of the latter the hieroglyph sign cannot be completely deciphered. The same heart-scarab bears the name of a person who ordered the funerary equipment for the deceased, namely *Ankhmut* or *Ankhmuty*.

The inscription on the scarab no.410 is composed of only a few hieroglyph signs written in an unusual manner so its origin is doubtful.

Rukopis primljen 20.XI.1991.

Rukopis prihvaćen 2.XII.1991.

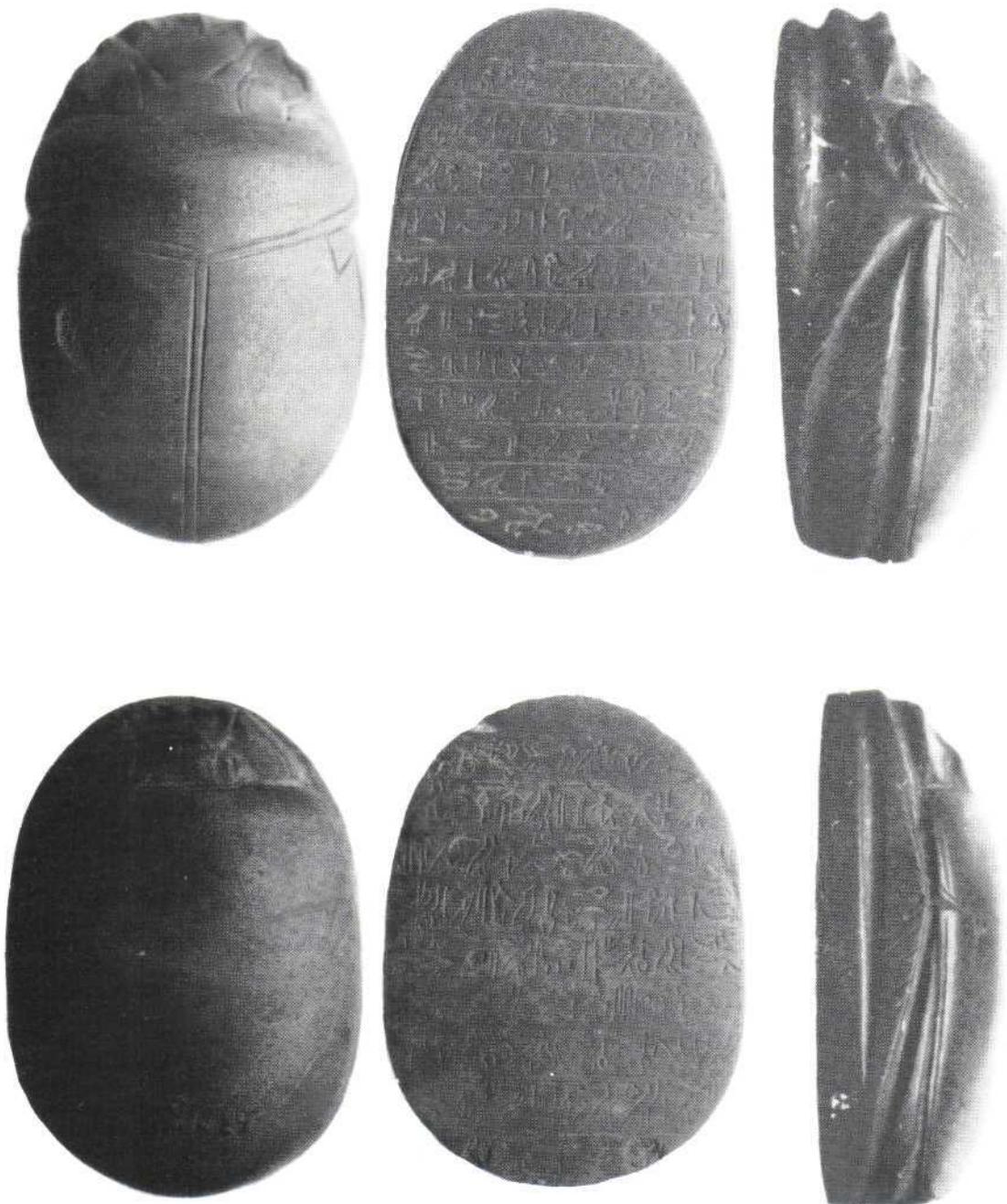


Tabla 1 – Plate 1

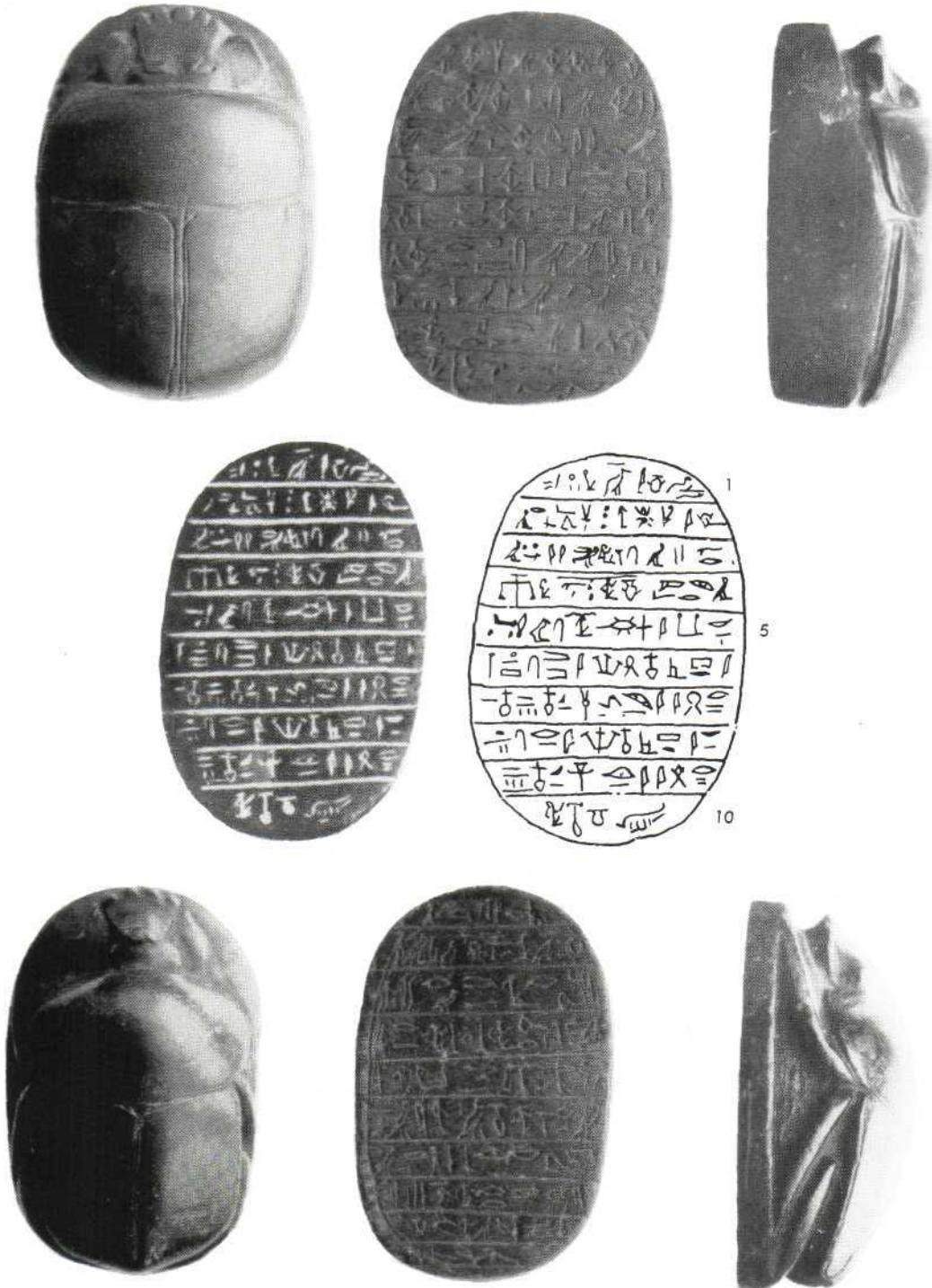


Tabla 2 – Plate 2



Tabla 3 – Plate 3

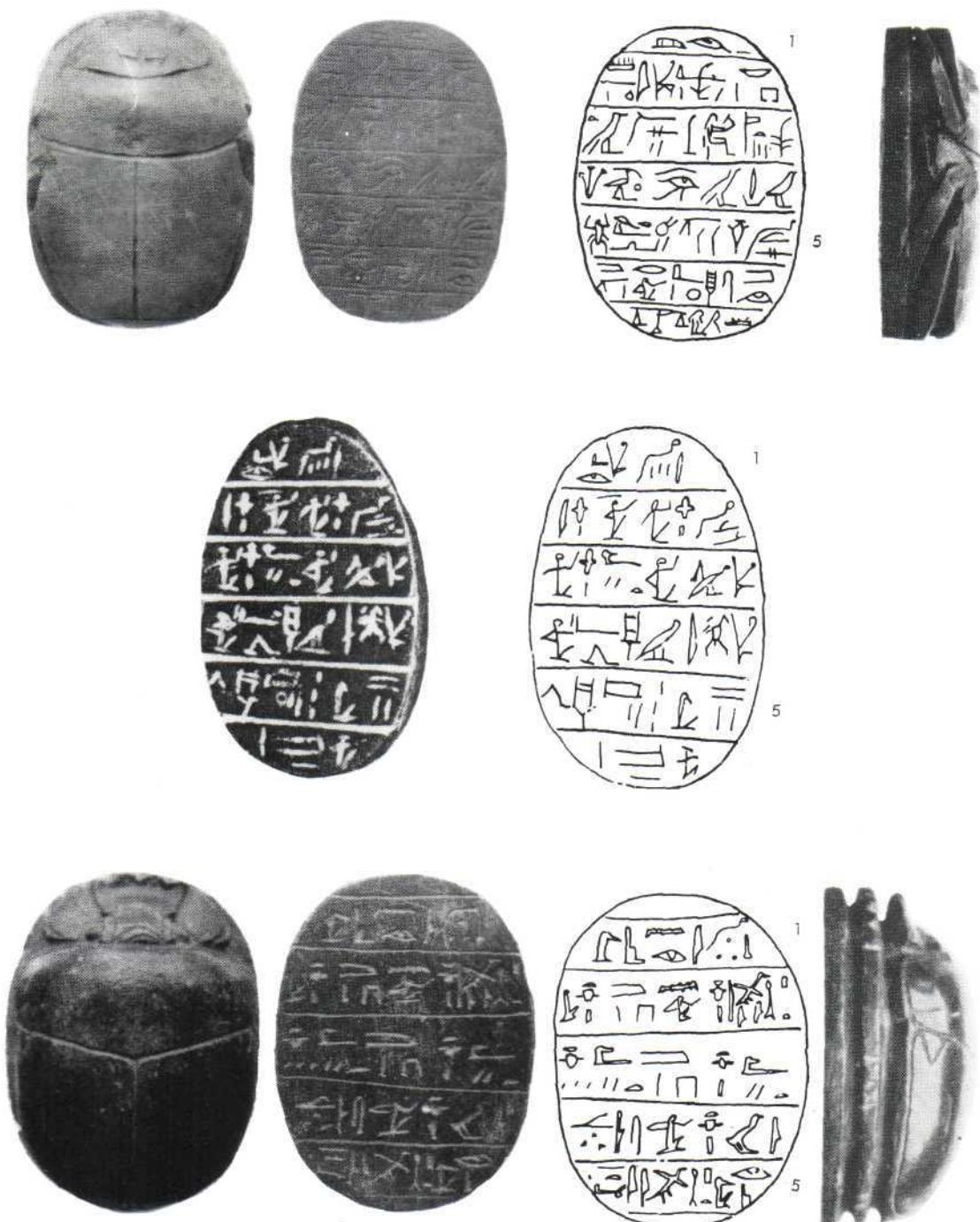


Tabla 4 – Plate 4

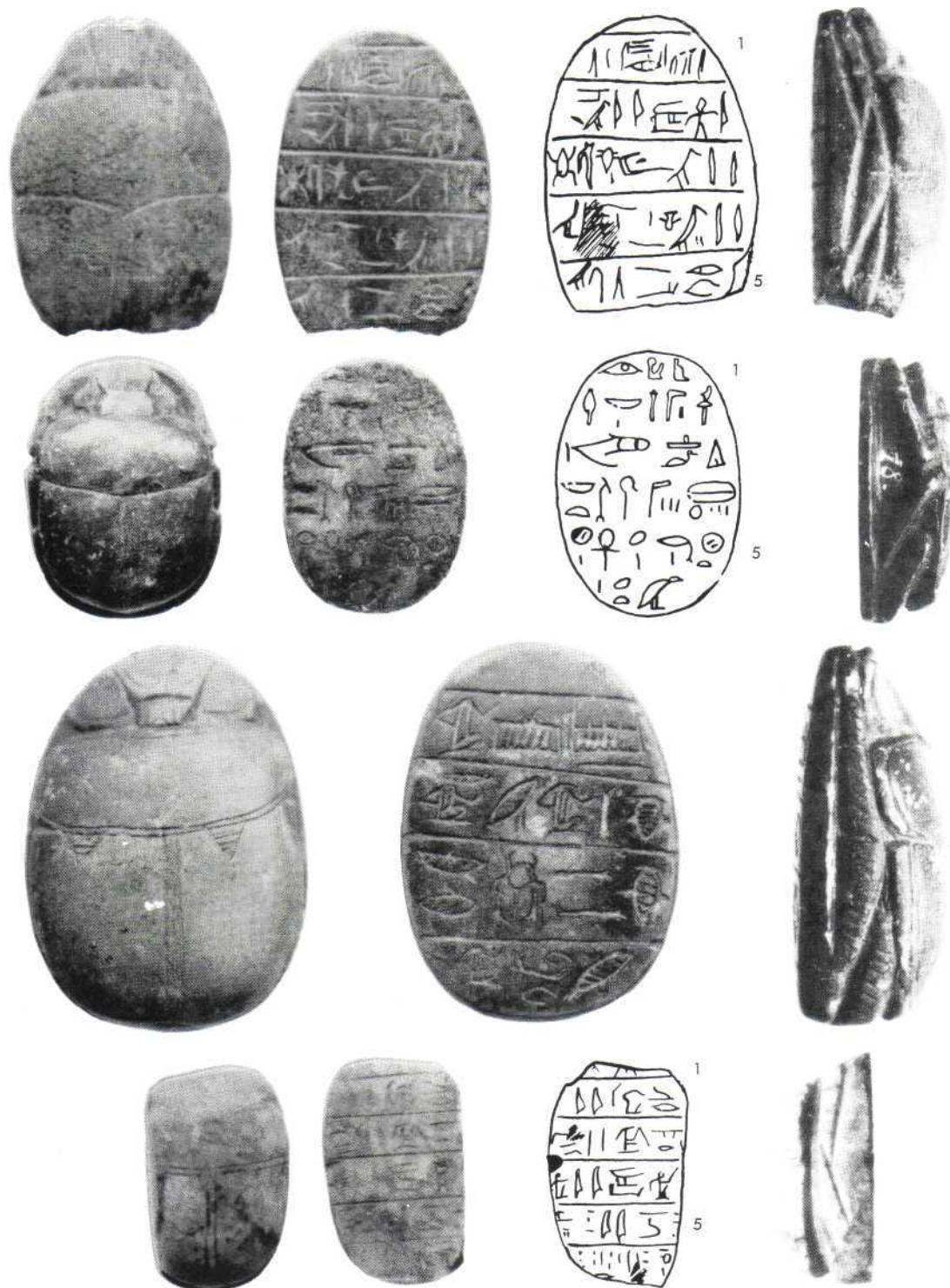


Tabla 5 – Plate 5

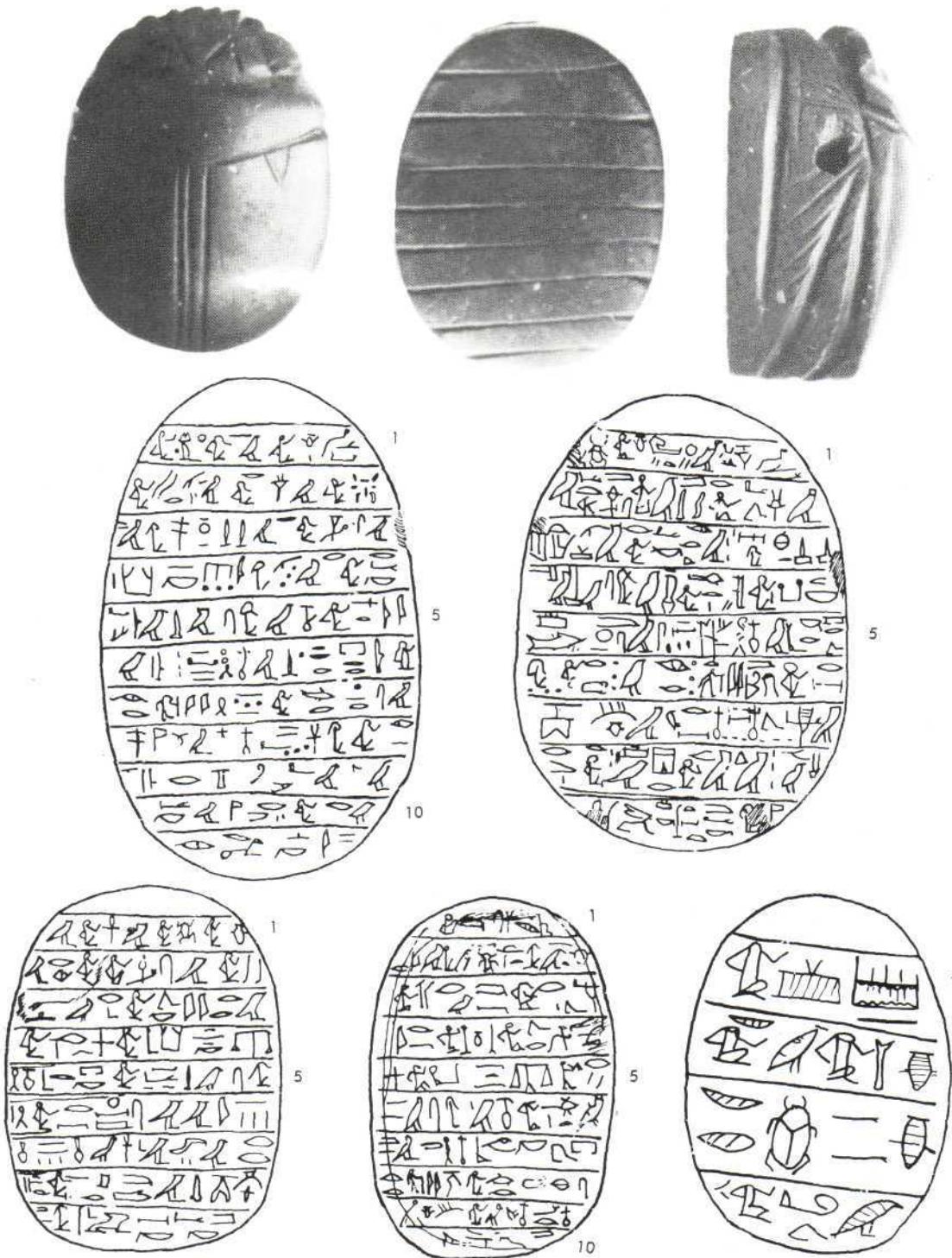


Tabla 6 – Plate 6